

**Mtro. Jaime Francisco Irigoyen Castillo**

Director de la División

Ciencias y Artes para el Diseño

Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Xochimilco

Presente



División **Ciencias y Artes para el Diseño**

Nombre **Samantha Reséndiz Flores**

Licenciatura **Arquitectura**

Matrícula **209240471**

Correo electrónico **fee.fille@hotmail.com**

Teléfono celular **044 55 25 32 56 96**

Teléfono casa **50-12-96-81**

Lugar y periodo de realización **Casa de la Primera Imprenta de América. Licenciado Primo Verdad, Esq. calle Moneda 10, Col. Centro, Del Cuauhtémoc, México D.F.**

Fecha de inicio **31/10/2013**

Fecha de término **02/05/2014**

Nombre del proyecto **Impacto de la imagen de la Casa de la Primera Imprenta de América en las Unidades Académicas 123.13.7.2013**

**Lic. Ivette Gómez Carrión**

**Nombre del responsable del proyecto**

Jefa del Centro de Extensión Educativa y Cultural  
Casa de la Primera Imprenta de América

**Mtro. Carlos Alberto Mercado Limones**

**Vo Bo. Del asesor interno**

## INTRODUCCIÓN

Con la intención de conmemorar el XXV aniversario de la existencia de La Casa de la Primera Imprenta de América, la Universidad Autónoma Metropolitana, institución que la resguarda en comodato con el Instituto Nacional de Antropología e Historia, organizó una exposición en la cual se muestra cronológicamente como fue evolucionando dicho inmueble desde su construcción en 1524, hasta nuestros días. Dicha exposición se convirtió en mi proyecto de servicio social, razón por la cual a continuación narraré las actividades que contribuyeron a que esta se llevara a cabo.

En la actualidad el edificio anteriormente llamado “Casa de las Campanas”, alberga un centro de extensión universitaria para la UAM el cual se encarga de promover actividades culturales relacionadas al mundo de la palabra y de la imagen impresa: las publicaciones, las artes gráficas, la literatura y la producción editorial, así como preservar las tradiciones de la cultura mexicana.

La casa se ubica en Licenciado primo de verdad #10 esquina Moneda, en el centro histórico de la Ciudad de México.

Se construyó en 1524 por orden de Jerónimo Aguilar, un español que llegó a la antigua Tenochtitlan, el terreno fue precisamente una parte del templo de Tezcatlipoca, por lo que posteriormente fueron encontrados poco menos de 90 objetos arqueológicos, mismos que se exhibieron en su interior.

Tiempo después de su edificación, esta construcción fue conocida como la Casa de las Campanas, pues según algunos documentos históricos de Joaquín García Icazbalceta, en este lugar se fundieron las campanas de la Catedral Metropolitana y además se instauró ahí la primera imprenta de la Nueva España. De acuerdo con estos datos, fue Giovanni Paoli quien fundó la imprenta en 1536 como parte del taller sevillano de Johannes Cromberger.

Fue una propiedad de Fray Juan de Zúmarra, quien impulsó también la imprenta mexicana y después fue comprada por Amalia Hernández de Rojas en 1939 y otros propietarios, sin embargo fue hasta 1981 cuando el Gobierno Federal la adquirió como parte del programa de Restauración del Centro Histórico.

La casa estuvo en manos de diversas familias, que hicieron cambios en su arquitectura interior y exterior; es por eso que durante la restauración se desecharon cerca de 40 toneladas de material que fue agregándose a su estructura a lo largo de su existencia.

Durante varios años la casa estuvo abandonada pero en 1989 el Instituto Nacional de Antropología e Historia hizo un convenio con la Universidad Autónoma Metropolitana para realizar el proyecto interdisciplinario de investigación y rescate de este inmueble. Finalmente fue adquirida por esta universidad en 1990.

## OBJETIVO GENERAL

Contribuir en la investigación, elaboración de contenido y montaje de la exposición “dichos tiempos, dichos años...”, en conmemoración del XX aniversario de la Casa de la Primera Imprenta de América, para de esta manera dar a conocer:

- Acontecimientos históricos
- Etapas constructivas (materiales, deterioros, intervenciones, preexistencias y restauraciones).
- Cambio de usos de suelo.

## OBJETIVO ESPECIFICO

Durante el último año de la carrera tome un módulo de especialización en reutilización del patrimonio, por lo que como parte de un trabajo escolar se me pidió buscar como análogo un edificio patrimonial intervenido y así llegue a Casa de la Primera Imprenta de América donde se me ofreció trabajar en la exposición en conmemoración del XX aniversario de la casa como centro cultural y en resguardo de la Universidad Autónoma Metropolitana, obviamente me intereso el proyecto ya que ahí conocería las diferentes etapas de la casa, histórica y arquitectónicamente hablando aspecto que sería muy interesante para mí como parte de un proceso de aprendizaje ya que trabajaríamos con temas relacionados con la restauración de la casa así como con el arqueólogo que trabajo en la misma.

## METODOLOGÍA

Para la realización de este proyecto, nos valimos de la investigación en archivos, ya que al tratarse de un edificio de carácter patrimonial, perteneciente al perímetro A del centro histórico de la Ciudad de México con valor no solo histórico sino también arquitectónico era ahí donde encontraríamos más información y nos basamos en 3 niveles de análisis:

- **Análisis histórico – documental:** Estudio de las fuentes documentales referidas al inmueble, estudio del mismo como fuente documental.
- **Análisis material – arquitectónico:** Estudio del inmueble como fuente documental, estudio histórico– constructivo.
- **Análisis significativo:** El impacto que ha dejado y significado que tiene tanto para los usuarios del museo, como para las personas que interactúan a su alrededor.

## FUENTES DOCUMENTALES

- 1) Documentos escritos: libros, revistas, reportes, cartas, noticias de periódicos.
- 2) Documentos gráficos, *planos fotografías, grabados*, etc.
- 3) Oral: Recopilación de datos acerca de la vida cotidiana.

## ACTIVIDADES REALIZADAS

### Análisis

El primer acercamiento que tuvimos con la casa fue un recorrido en el cual conocimos el inmueble, y lo que significa para las personas que laboran en él.

Posteriormente se inició el reconocimiento y clasificación del archivo fotográfico que se reunió durante la restauración de la casa, dicha clasificación sirvió para darnos una idea de las etapas que había tenido el inmueble y en base a esto comenzar con la investigación en archivos, relacionando elementos arquitectónicos con épocas y usos.

Las fotografías fueron subsiguientemente analizadas por el arqueólogo que participo en la restauración y de esta manera fueron agrupadas cronológicamente de acuerdo a:

### Etapas de restauración

#### Como se encontró la casa (Ver anexo 1).

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Pasillos corredor nivel 3.     | 12. Barandal escalera.                          |
| 2. Techo nivel 3.                 | 13. Muro conserjería.                           |
| 3. Área de iluminación solar.     | 14. Puerta de control entrada.                  |
| 4. Pared puerta tapiada.          | 15. Barandal y puerta entrada nivel 1.          |
| 5. Barandal hierro forjado.       | 16. Sistema de reforzamiento pared oeste.       |
| 6. Pasillo Gualdra.               | 17. Sistema de recolección de agua pluviómetro. |
| 7. Ménsula.                       | 18. Ventana tapiada.                            |
| 8. Puerta ventana.                | 19. Muro mixto.                                 |
| 9. Conserjería.                   | 20. Techo acumulación de material de cantera.   |
| 10. Pasillo nivel 2.              |   |
| 11. Excavación muro prehispánico. |   |

### **Como se inició la restauración (Ver anexo 2).**

1. Fisura interior, causa, inclinación de edificio lado oeste.
2. Craquelación aplanado, fisuras exteriores.
3. Humidificación causa caída de aplanado.
4. Inexistencia de gotero causa de manchas en la pared.
5. Eliminación de área colapsada ventana balcón.
6. Eliminación de muro de azotea exterior.
7. Trabe para construir con mampostería barda de azotea.
8. Área tarima que cubre mechinales.
9. Vigas que sujetan pared y tirantes de amarre.
10. Restitución de áreas colapsadas en los tres niveles.

### **Material descubierto al retirar el aplanado sistema de reforzamiento pared oeste (Ver anexo 3).**

1. Reforzamiento de aparejo pelásgico, tezontle, basalto.
2. Muro pelásgico, tezontle, basalto.
3. Muro azotea mixta, muro maestro.
4. Sistema de drenaje pluviómetro nivel 3 a sardinel
5. Ventana tapiada. Dintel falso con ladrillos a sardinel.
6. Reforzamiento de ladrillo aparejo holandés.
7. Trabe puerta metal restaurante.
8. Muro azotea aparejo soga.
9. Columna de ladrillo soga.
10. Falso dintel con ladrillos a sardinel.
11. Área de espacio sanitario.
12. Arco de medio punto.

### **Sistema de drenaje pluviómetro siglos XVII, XVIII, XIX, XX(Ver anexo 4).**

1. Sistema de captura de agua pluvial
2. Desagüe de aguas negras 2° nivel
3. Agua pluviométrica 1° nivel
4. Caja receptora, aguas negras
5. Tubería de desagüe de aguas negras subsuelo

6. Sistema de recirculación de agua
7. Sistema de desagüe aguas negras. (Tubería Porfirio Díaz)

#### **Escalera 1910-1950 Análisis de reconstrucción (Ver anexo 5).**

1. Barandal hierro forjado.
2. Claro de luz del tercer nivel.
3. Eliminación de loza del primer nivel.
4. Escalera para ascenso de trabajadores.
5. Talud, escalera de reconstrucción de muro.
6. Construcción de cimbra escalera.
7. Colado de escalera.

#### **Eliminación de muros peso muerto (Ver anexo 6).**

1. Eliminación de muros colapsados con fisura miento.
2. Muro anexo 1950. División cuartos de alquiler.
3. Muros 3 nivel cuarto de alquiler. Apoyo de soga.
4. 3 nivel, área luz. Cuarto bodega.
5. Muro división, viguería, zona mechinales.
6. Eliminación de muro, pared de reforzamiento área este.

#### **Análisis de piso, azotea, mechinales, y terrados (Ver anexo 7).**

1. Análisis azotea, viguería, mechinales en 3 nivel.
2. Análisis de un terrado
3. Reconstrucción de azotea
4. Construcción de nervaduras
5. Cimbra para colado
6. Colado de las nervaduras
7. Colado área sur

### **Reconstrucción de muro área 3° nivel (Ver anexo 8).**

1. Inicio de reconstrucción de muro
2. 2ª etapa puerta y ventana
3. Mamposteo tezontle, ladrillo basalto.
4. Muro puerta ventana
5. 1ª etapa cimbra nervadura

### **Reconstrucción techo azotea (área sur oeste) (Ver anexo 9).**

1. Construcción de nervaduras
2. Cimbra para colado
3. Colado en nervaduras
4. Nervaduras cimbra
5. Preparación de mamposteo
6. Colado área oeste

### **Montaje de cantera, puertas y ventanas (Ver anexo 10).**

1. Sondeo para incrustación de material de cantera
2. Fijación de ventanas
3. Terminación de puertas y ventanas
4. Acabado de la base de la ventana
5. Readecuación de cantera exterior

### **Montaje 3er nivel azotea Canteras (Ver anexo 11).**

1. Esquina azotea mamposteo muro guía 1ª etapa.
2. Colocación de cantera, análisis de mechnal.
3. Etapa final de colocación de cantera esquina oeste y sur
4. 1ª etapa de colocación de cantera área 3 nivel zona oeste y norte.
5. 2ª etapa análisis de construcción cantera y mechnal oeste y norte

### **Restauración (Ver anexo 12).**

1. Fisura en área de Sta. Teresa
2. Restauración y consolidación, resane área Santa teresa
3. Terminación de goterones y adornos, ladrillos tabique.
4. Final del muro, azotea puerta escaleras 3 nivel.

### **Ingeniería de consolidación (Ver anexo 13).**

1. Etapa de mamposteo cimentación colonial reforzamiento
2. Aplanada tierra 2ª etapa colocación de varillas de amarre
3. Colocación de amarres de varilla
4. Colocación cimbra lateral
5. 1ª etapa vaciado colocado
6. Área central colocado cemento
7. Cimentación dura
8. Aplanado y relleno de tierra
9. Área de sujetadores por diferentes áreas
10. Amarre sujetador
11. Cavidad 1ª etapa colocación varilla
12. Amares sujetar
13. Amarres sujeción
14. Varillas de área este a oeste
15. Colocado de cemento

### **Arqueología histórica (Ver anexo 14).**

1. Fase final de la pintura exterior e interior del edificio
2. Frente oeste antes de la aplicación del aplanado
3. Frente oeste y sur 1ª etapa de pintura
4. 1ª etapa, pintura blanca, amarillo, rosa y ocre
5. Muestras pinturas rosa y ocre sobre blancos



**Final de la restauración (Ver anexo 15).**

1. Colocación de placas chiluca patio central
2. 3 nivel corredores, ventanas, oficina
3. Salas de exposiciones

**Restauración final (Ver anexo 16).**

1. Fisura área de Santa Teresa
2. Restauración y consolidación, resane área de Santa Teresa
3. Terminación de goterones y adorno, ladrillo tabique
4. Final de muro, azotea puerta escalera 3° nivel.

## INVESTIGACIÓN

Comenzamos la investigación en archivos, buscando fotografías que pudieran servirnos en el catálogo digital del Sistema Nacional de Fototeca (SINAFO) el resultado de esta búsqueda fue el anexo de 3 fotografías de las primeras décadas del siglo XX, mismas que se adquirieron realizando el trámite correspondiente con la SINAFO. En una segunda etapa de consulta se obtuvieron más documentos gráficos en el archivo de la Coordinación Nacional de Monumentos Históricos del INAH.



*FUENTE: SISTEMA NACIONAL DE FOTOTECA DEL INAH*

El tener acceso a estos archivos fue el inicio de la recopilación de documentos grafico-históricos para la exposición.

En base al archivo de la casa en Monumentos Históricos se elaboró una relación con el material consultado, se revisó y selecciono un archivo de documentos pertenecientes al inmueble, en los que se encontraron fotografías, planos, cálculos estructurales y documentación legal, que nos proporcionaron mayor información de lo acontecido en el lugar, algunos periodos, propietarios, modificaciones, cambio de usos de suelo, materiales, daños y deterioros del lugar, así como intervenciones de restauración.

Se agendaron citas, a las cuales se asistió con la finalidad de obtener los permisos para la consulta de los planos y conocer el procedimiento para la obtención de la información ahí encontrada.

Se hizo un recorrido en el lugar en base a los planos actuales donde se pudieron analizar cada uno de los espacios, para identificar y comparar las transformaciones que sufrió el inmueble mediante las fotografías ya mencionadas, además de observar uno de los hallazgos arqueológicos registrados en las imágenes fotográficas, que es la cabeza de serpiente la cual se encuentra en exhibición permanente en la librería de la casa.

En la tercera y última etapa de investigación acudimos al Archivo General de la Nación (AGN) donde se examinaron algunos textos donde se habla de la historia de la imprenta en América, en los que se encontró la tipología e imágenes de portadas de los primeros libros impresos en este lugar.

Para concluir con la fuente documental oral, se tuvieron conversaciones con las personas que laboran en la institución, aportando información acerca de los relatos, de gente que visita el museo y se identifica como antiguos habitantes de la casa en su etapa como vecindad) y de la vida cotidiana del lugar.

## **DESARROLLO DEL PROYECTO**

Una vez recabada la información y teniendo conciencia de las etapas históricas, modificaciones y restauraciones, se procedió a realizar planos que complementarían los ya existentes y capturar y retocar las imágenes en un archivo digital. **(Ver anexo 17).**

En base a una imagen digital se realizaron planos de la traza urbana correspondiente a la zona del templo mayor y alrededores, para identificar su ubicación con respecto a la Casa de la Primera Imprenta de América y el lugar en donde actualmente se encuentra la misma. **(Ver anexo 18).**

A continuación se acordó realizar un render comparativo C.P.I.A. – Contexto prehispánico por lo que se investigaron el nombre de cada uno de los templos y el aproximado de la altura del templo de Tezcatlipoca, con la finalidad de comparar proporciones entre dichos inmuebles.

Se elaboró un volumen en conjunto que incluye: la C.P.I.A., las calles, el templo de Tezcatlipoca y demás templos, estos últimos solo como referencia en su ubicación. **(Ver anexo 19).**

En tercera dimensión se modelaron a detalle las fachadas la casa y el templo, de los cuales se presentaron avances, revisiones y modificaciones en su proceso

Se integraron materiales al modelo para que por medio de este, se obtuvieran imágenes digitales (renders). Se hizo una presentación en junta para dar a conocer su ejecución y desarrollo. **(Ver anexo 20).**

Finalmente se optó por la creación de un modelo en el que se apreciara todo el conjunto en su totalidad, por lo que se realizó una animación a 360°, la cual tuvo varios cambios y al que posteriormente se agregaron los nombres de cada uno de los volúmenes para su fácil ubicación, una vez finalizado, se obtuvo el video resultado de la animación para concretar con el proyecto. **(Ver anexo 21).**

## **OBJETIVOS Y METAS ALCANZADOS**

A través de la participación en este proyecto de servicio social, obtuvimos las fuentes necesarias para complementar la información con que se contaba, adquiriendo así mayor conocimiento con respecto a los acontecimientos que ahí se suscitaron, y en forma de elementos digitales logramos generar un acervo más rico de información para su futura difusión y porque no enriquecimiento. Se obtuvieron los medios necesarios para la adecuada conclusión del proyecto los cuales incluyen:

- Archivo fotográfico
- Imágenes, planos, y documentos
- Modelo y render comparativo C.P.I.A – Contexto prehispánico.

## RESULTADOS Y CONCLUSIONES OBTENIDOS EN EL PROYECTO

La información resultante de este proyecto de servicio social, es de vital importancia ya que se trata un Inmueble de gran relevancia por su aportación histórica y tecnológica. Ya que en principio representa el inicio de la difusión de información por medios impresos en el continente.

Los vestigios arqueológicos encontrados, así como su construcción, estructura, cimentación y sistema sanitario entre otros, son un ejemplo del conocimiento que puede aportar una edificación patrimonial. Un libro del que si se conoce el lenguaje, puede aportar mucha información.

Las modificaciones que sufrió la casa a través del tiempo son el resultado de como tecnológica y funcionalmente hablando los inmuebles no son estáticos, crecen y evolucionan a la par de la sociedad, en el caso concreto de la Casa de la Primera Imprenta de América se ilustra claramente la forma en que la ciudad fue evolucionando. Su cronología como: **Casa de las Campanas, Imprenta, Comercio, Vivienda (vecindad) y la Casa de Cultura** son datos que muy pocos conocen y que de perderse pueden resultar que la pérdida de un inmueble que no solo es de gran valor en el país sino en el continente.

## RECOMENDACIONES

- Se recomienda tener algún espacio específico destinado para la exposición permanente de la información recabada, con la finalidad de dar a conocer estos sucesos a las personas del lugar y visitantes, quienes con regularidad preguntan sobre su antiguo uso.
- Mayor difusión de las fuentes documentales obtenidas a través de una página Web, que permita el acceso a los usuarios para la consulta de dicho material.
- Actualización de redes sociales, en donde sus contenidos además de los eventos que se realizan incluyan esta información.
- Revisión periódica de la edificación, para observar cambios en su estructura, causados por hundimientos diferenciales, los cuales pueden generar futuras restauraciones.

## ANEXOS Y APÉNDICES



**Anexo 1.** Como se encontró la casa

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 2.** Como se inició la restauración

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



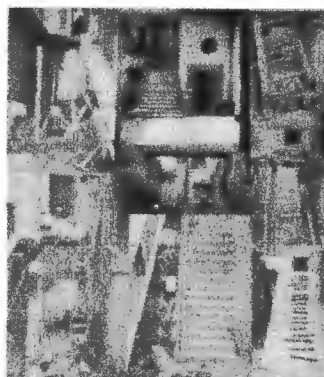
**Anexo 3.** Material descubierto al retirar el aplanado sistema de reforzamiento pared oeste

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 4.** Sistema de drenaje pluvimetro siglos XVII, XVIII, XIX, XX

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 5.** Escalera 1910-1950  
Análisis de reconstrucción

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 6.** Eliminación de muros peso muerto

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 7.** Análisis de piso, azotea, mechinales, y terrados

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



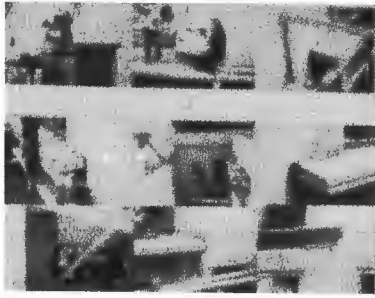
**Anexo 8.** Reconstrucción de muro área 3° nivel

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 9.** Reconstrucción techo azotea (área sur oeste)

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 10.** Montaje de cantera, puertas y ventanas

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



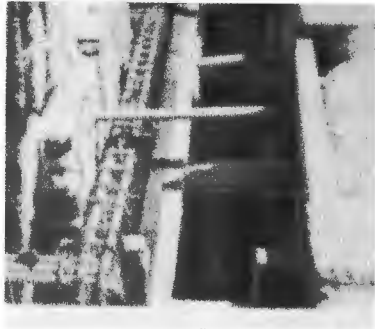
**Anexo 11.** Montaje 3er nivel azotea Canteros

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 12.** Restauración

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 13.** Ingeniería de consolidación

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 14.** Arqueología histórica

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



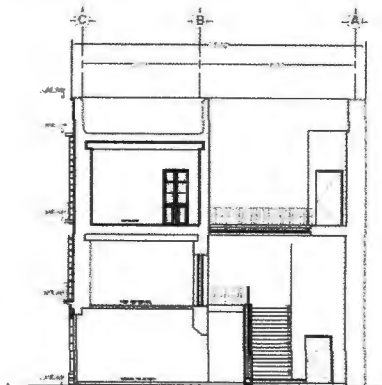
**Anexo 15.** Final de la restauración

*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**Anexo 16.** Restauración final

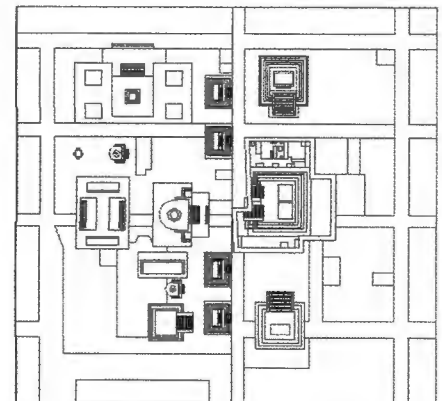
*FUENTE: Archivo fotográfico C.P.I.A*



**CORTE D - D'**

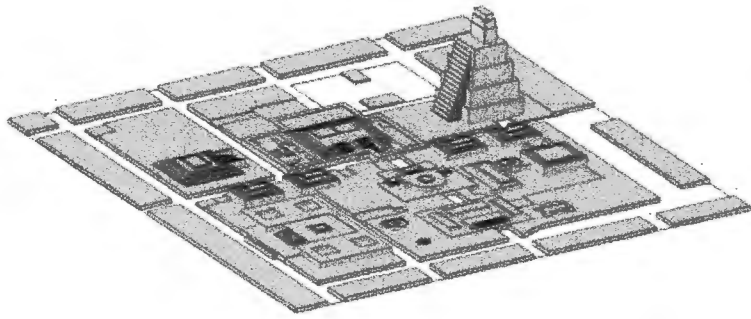
**Anexo 17.** Planos complementarios (Corte D - D')

*Autor: Samantha Reséndiz Flores, Rogelio Escalante Guzmán.*



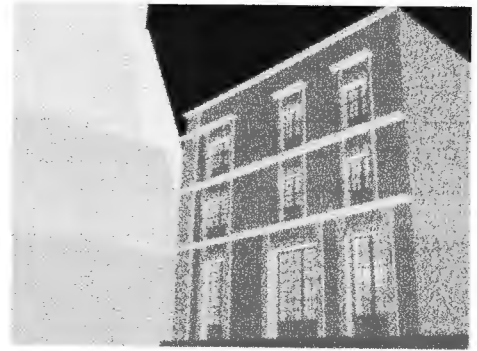
**Anexo 18.** Trazo urbana prehispánica correspondiente a la zona del Templo Mayor

*Autor: Samantha Reséndiz Flores, Rogelio Escalante Guzmán.*



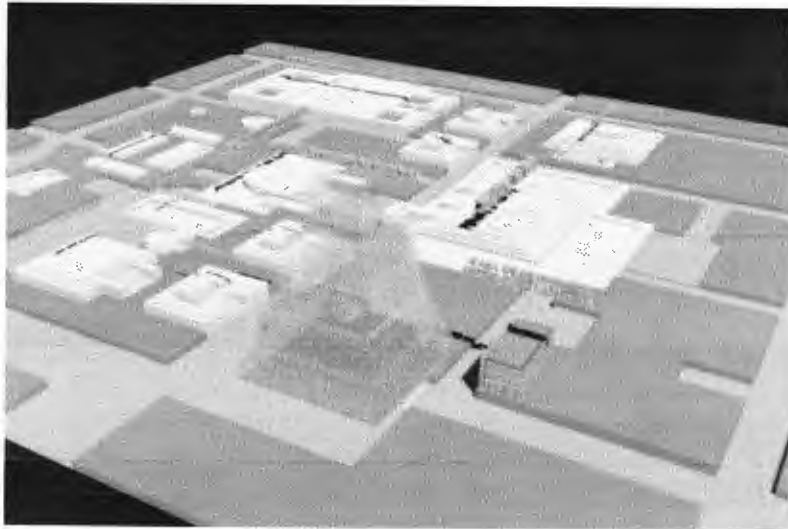
**Anexo 19.** Volumetría templo de Tezcatlipoca y relieve del templo mayor

*Autores: Samantha Resendiz Flores,  
Rogelio Escalante Guzmán.*



**Anexo 20.** Modelado a detalle y materiales de las fachadas del templo de Tezcatlipoca y la C.P.I.A.

*Autores: Samantha Resendiz Flores,  
Rogelio Escalante Guzmán.*



**Anexo 21.** Animación 360°, Contexto Prehispánico – C.P.I.A.

*Autores: Samantha Resendiz Flores, Rogelio Escalante Guzmán.*

## **BIBLIOGRAFÍA**

### **Libros**

- Arq. Villalobos Jaramillo, Los 1000 sitios y monumentos más importantes del Centro Histórico de la Cd de México, 1ª edición 2012
- INAH, Coord. Prieto Inzuna Eugenia Monumentos históricos inmuebles del centro histórico de la Cd. De México.

### **Fotografías**

- SINAFO, Sistema Nacional de Fototeca,  
<http://www.fototeca.inah.gob.mx/fototeca/>

### **Web**

[http://galeriametropolitana.mx/casa\\_primera\\_imprensa.html](http://galeriametropolitana.mx/casa_primera_imprensa.html)